D9655

D9655 ✓

G. 90M-1-39

Misc: File No. 17/40.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. B. REGISTRY
No. S.B. D.
Date

Louza Station,
Jan. 5th. 1940.

REPORT

Subject. Private chauffeur employed by Commissioner of Police dismissed.

Made by. D.S. 10 MacLennan *Forwarded by* L. R. Burley [illegible]

Sir,

At 8.45 p.m. 3-1-40 a male Chinese entered the Louza Chinese Detective Club, No.B.8, Lane 265, Yunnan Road, and requested to speak to C.D.I. Yue Ah Kung (尤阿根), Senior Chinese Detective, Louza. C.D.I. Yue Ah Kung then enquired of the man as to the purpose of his visit, he replying "I am employed as a chauffeur by Major Bourne whose home is located at 569, Avenue Haig": He then requested that C.D.I. Yue confidentially register his (chauffeur) name "Kyung Ah Nyi" at various gambling dens in Louza District and thereby enable him to collect money from those places: He was thereupon severely warned by C.D.I. Yue who ordered him to leave the club immediately and threatened to report the incident to his employer. The man obeyed and left the club.

On 4-1-40 the details were related by C.D.I. Yue to the D.O. "A" who notified the Commissioner of Police and subsequently the photograph of a private chauffeur employed by the Commissioner was identified by C.D.I.Yue as being that of the man in question, his particulars being:- Named Kyung Ong Zai (金鴻才), age 26, native of Shanghai, residing at No.65 Great Western Road, O.O.L., driving permit No.14467 for "Hillman" motor car, S.M.C. License No.253, the property of the Commissioner of Police

Acting on instructions from the Commissioner, C.D.S. 98 and the undersigned proceeded to the latter's home, No.569, Avenue Haig, at 2.30 p.m. 5-1-40, and there located the said chauffeur who was brought to Louza Station. He, when questioned, stated that he had

D.O. A

Information
[illegible]

C.P.
Sir,
Forwarded.
[illegible]

Thanks

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
7 JAN. 1940
COMMISSIONER'S OFFICE

DC (Sp Br)
Rather a bad type
as it is not impossible
that he is in with 76
[illegible]
[illegible]

visited addresses in Louza District, including the Chun Nan Hotel, Avenue Edward VII, in an effort to ascertain whether gambling or opium smoking was being conducted, it having been his intention to report such places to his employer so that the necessary action might be instituted against them. He added that about one month ago he passed such information to the Commissioner in regard to certain gambling dens in the Settlement.

(It might here be noted that anonymous letters were recently received by the S.M.P. alleging that opium smoking was taking place at the Chun Nan Hotel. Consequently this hotel was raided on various occasions following receipt of these letters but no arrests or seizures were made. The hotel supervisor Ts Yue Dong (周裕堂) when questioned on 5-1-40 as to whether he suspected any person of having sent these letters stated that a possible person was a male Chinese who appeared at the hotel on or about the 15-12-39 and, representing himself as a chauffeur employed by the Commissioner of Police, he requested some money for himself (chauffeur) and four further servants employed by the Commissioner, then suggested that the management forward gifts to the Commissioner and his family on a later date, as an inducement against Police interfering with the hotel.

This supervisor was shown the photograph of the chauffeur, referred to, and identified it as being that of the man in question. The management, however, refused to have action taken against the chauffeur).

G. 90M-1-39

File No. ....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

..............................Station,

REPORT

(3)

Date.............................19

Subject...

Made by.............................Forwarded by.............................

The chauffeur was taken by D.I. Hutton and the undersigned to the Commissioner's office where he was handed wages due and was instantly dismissed by the Commissioner with a warning against again returning to 569 Avenue Haig.

The chauffeur's driving permit is herewith returned to the Traffic Office.

C.D.S. Jen Ah Kung instructs the dismissed chauffeur to keep away from Louza Police as if he attempted to extort money he would be charged and sent to Court.

D. S. 10.

Sen. Det. i/c Louza.

D.D.O. "A" Division.

Officer i/c Traffic Branch. [illegible]

FM. 223 B.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date..

D.O. A

This is my wife's chauffeur's licence
If he is identical with "Ah Hyi" who apparently
Yau Ah Kwong please collect him from my house
569 Avenue Haig & take up with him:—

(1) Ah Kong case
(2) Chung Wah Hotel complaint of Mangum; might try identification parade
(3) (Giving a dog a bad name) the theft of the Welleys gold watch a few days ago; B.W. F.I.R.

Charge of him in subsequent case.

If not good enough from Crimes then 1 & 2 clears please take him to collect pay due at my office, not to return to 569 Avenue Haig, licence & report (copy to me) to T.O.

Bourne
Commissioner of Police